



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Ref.: LT 2/3A.29 – SA500

Lima, 29 de octubre de 2013

Para: Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional, ANAC, Argentina
Dra. Paola Viviana Tamburelli, Directora Nacional de Transporte Aéreo, ANAC, Argentina
Gral. Luis Coímbra Busch, Director Ejecutivo (a.i.), DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. Marcelo Pacheco dos Guaranys, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Rafael Rodrigues Filho, Director General del DECEA y Presidente CERNAL, Brasil
General de Aviación Jaime F. Alarcón Pérez, Director General, DGAC, Chile
Dr. Santiago Castro Gómez, Director General, UAEAC, Colombia
Econ. Edison Calvachi, Presidente, Consejo Nacional de Aviación Civil, Ecuador
Ing. Fernando Guerrero López, Director General, DGAC, Ecuador
Lic. Rafael E. Bárcenas Ch., Director General, AAC, Panamá
Dr. Luis Manuel Aguirre, Presidente de la DINAC, Paraguay
Sr. Ramón Gamarra Trujillo, Director General, DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay
Lic. Pedro Alberto González Díaz, Presidente del INAC, República Bolivariana de Venezuela
Sr. Marco Ospina, CLAC
Sr. Peter Cerda, IATA
Sr. Patricio Sepúlveda, IATA
Sr. Javier Martínez Botacio, ACI-LAC
Sr. Eduardo Iglesias, ALTA
Sr. Ricardo Nogueiras, IBAC
Sr. Javier Vanegas, CANSO

Asunto: **Décimo Tercera Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región Sudamericana (RAAC/13)**
(Bogotá, Colombia, del 4 al 6 de diciembre de 2013)

Tramitación: Su respuesta antes del 12 de noviembre de 2013

Distinguido señor:

Tengo el honor de dirigirme a usted con referencia a mis comunicaciones LT 2/3A.29 – SA168 del 10 de junio de 2013 y LT 2/3A.29 – SA441 del 23 de agosto de 2013, respectivamente, por medio de la cual invitaba a su Administración/Organización a participar en la Décimo Tercera Reunión de Autoridades de Aviación Civil de la Región Sudamericana (RAAC/13), a llevarse a cabo en Bogotá, Colombia, del 4 al 6 de diciembre de 2013.

Esta reunión, que contará con la presencia del Secretario General de la OACI, las más altas autoridades de la aviación civil de la Región, así como con importantes líderes en esta actividad, tratará importantes asuntos relacionados con el desarrollo de la aviación civil en Sudamérica.

Durante la Reunión se dispondrá de servicios de interpretación simultánea, español/inglés y viceversa. Asimismo, la documentación será publicada en ambos idiomas, es por ello que aquellas delegaciones que quieran presentar notas de estudios, las hagan llegar a la Oficina Regional hasta el **12 de noviembre de 2013** a fin de contar con el tiempo suficiente para su traducción. Después de esa fecha las notas deberán ser presentadas en ambos idiomas.

Para mayor información, adjunto a la presente se encuentra la Agenda Tentativa, con las respectivas notas explicativas. Mucho agradeceré recibir sus comentarios iniciales sobre la agenda propuesta y la nómina de su delegación a la Reunión **antes del 9 de noviembre de 2013**. Al respecto, estamos adjuntando el formulario de registro para que lo envíen debidamente completado para la fecha antes señalada.

Asimismo, tengo a bien adjuntar la información general del hotel (NI/01) donde se llevará a cabo el evento. Agradeceremos hacer sus reservas antes del **15 de noviembre de 2013** para asegurar la tarifa especial otorgada a los organizadores.

Acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Adjunto

Lo indicado

cc: Brig. José Alberto Palermo, Director General de Control de Tránsito Aéreo, Argentina
Dra. Gabriela Logatto, Directora Nacional de Inspección de Navegación Aérea, ANAC, Argentina
Dr. Manuel Baladrón, Subsecretario de Transporte Aero comercial, STA, Argentina
Cnel. Raúl Velasco, Director Ejecutivo Nacional, AASANA, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. Bruno Silva Dalcolmo Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil
Sr. Daniel Ramos Longo, Gerente Técnico, GCOI, Superintendencia de Rel. Intl., ANAC, Brasil
Sr. Luis Rossi, Encargado de la Sección RAI, DGAC, Chile
Cnel. Alfonso Lozano Ariza, Subdirector General, UAEAC, Colombia
Dra. Ana Isabel Mosquera Dupont, Jefe del Grupo de Proyectos Internacionales, UAEAC, Colombia
Cap. Roberto Yerovi de la Calle, Subdirector General de Aviación Civil, Ecuador
Lic. Carlos Pashales, Subdirector General, AAC, Panamá
Lic. Abdel Martínez, Coordinador de Proyectos con la OACI y Encargado de Asuntos Intl. AAC, Panamá
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay
Sr. Pablo Varela Orrego, Asesor Asuntos OACI, DGAC, Perú
Sr. Dhenis Cabrera Garrido, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú
Lic. Pedro Arroyo, Gerente General, Oficina Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Autoridades AIG

Sr. Ana Pamela Suárez, Presidenta
Cap. Av. Civ. Jorge Luis Pardo Béjar
Sr. Luís Roberto do Carmo Lourenço, CENIPA
Dirección General de Aeronáutica Civil, Chile
Grupo Investigación de Accidentes, Colombia
Junta Investigadora de Accidentes, Ecuador
Unidad de Prevención de AIG, Panamá
Gerente CIPAA, Paraguay
Sr. Fernando Melgar, DGAC, Perú
OIPAIA de DINACIA, Uruguay
Cnel. Khyumell Ponte S. DGPIAA, Venezuela

info@jiaac.gov.ar
jpardo@dgac.gob.bo; jpardobejar@hotmail.com
chefia@cenipa.aer.mil.br; notifica@cenipa.aer.mil.br
dir.dpa@dgac.gob.cl; ccam@dgac.gob.cl
investigación.accide@aerocivil.gov.co
jaime_salazar@dgac.gov.ec
eperez@aeronautica.gob.pa
cipaa@dinac.gov.py
ccastro@mintc.gob.pe
ciada@adinet.com.uy
lramos@mtc.gob.ve; lfernandez@mpptaa.gob.ve

AVSEC Puntos Nacionales de Contacto(SAM)

Sra. Julia Cordero, Argentina
Sr. Francisco Palano, Argentina
Sra. Milenka Vega, Bolivia
Sr. Leonardo Boszczowski, Brasil

Sr. Eduardo Cerda, Chile
Sr. Alfonso Lozano Ariza, Colombia
Sra. Ana Isabel Mosquera Dupont
Crnl. Domingo Bruzzzone, Ecuador
Sr. Rogelio Mosquera Pino, Panamá
Sr. Víctor Arguello, Paraguay
Sra. María Liz Viveros de Bazán, Presidenta
AVSEC/FAL/RG
Sr. Donald Iván Castillo
Sr. Gabriel García, Uruguay
Sr. José Villaverde, Venezuela

jcordero@psa.gov.ar;
fpalano@psa.gov.ar
mvega@dgac.gob.bo; milenka_vega@hotmail.com;
marcelo.leandro@anac.gov.br;
leonardo.boszczowski@anac.gov.br;
avsec_dasa@dgac.cl; ecerda@dgac.cl;
alfonso.lozano@aerocivil.gov.co
ana.mosquera@aerocivil.gov.co
dbruzzzone@yahoo.com;
rmosquera@aeronautica.gob.pa;
seguridad@dinac.gob.py; ni.ld@hotmail.com;
marializviveros@hotmail.com; staa@dinac.gov.py
dcastillo@mtc.gob.pe;
oaci@dinacia.gub.uy; avsec@adinet.com.uy;
j.villaverde@inac.gob.ve; villaverdejose@hotmail.com;